WIE GRISCHDUS GEBORE ISS

Noch 'm Sankt Lukas

UN zu sellre Zeit hot der Kaiser Auguschdus en Befehl ausgewwe; All die Leit sette sich eischreiwe losse fer Tax bezaahle. Un sell waar 's erscht Mol gewest as so ebbes g'schehne waar, un's waar graad zu der Zeit as Cyrenius der Governor in Syria waar. Un yeder iss noch seinre eegne Schtadt gange fer sich eischreiwe losse. Un Joseph iss aa aus'm Land Galilea, aus der Schtadt Nazareth un uff der Weg noch Judea, noch'm David seinre Schtadt, as Bethlehem heesst, weil er vum David seinre Familie abg'schtammt waar. Er hot sich aa eischreiwe misse, mit der Maria, sei gudi Fraa, wu en Kind im Leib g'hatte hot. Un wie sie dart waare, iss ihre Zeit kumme un sie hot ihr erscht Kind gebore. Un sie hen ihn in Windle gewickelt un hen ihn im Schdall in en Fuderdrog gelegt, weil schunscht ken Blatz meh im Waertshaus fer sie waar.

Un es waare Schofhieder in sellere Gegend draus uff em Feld un hen ihre Schof g'hiet in der Nacht. Un uff eemol iss 'm Haerr sei Engel zu ne kumme un die Glorheet Gottes hot um sie rum geleicht un sie hen sich arrick g'faerricht. Un der Engel hot zu ne g'saat: Seid net bang! Harricht mol, was ich eich bekannt mache will, en grossi Freed fer eich un alle Mensche: Eich iss heit en Heiland gebore im David seinre Schtadt. Sell iss der Haerr Grischdus. Un des soll eich en Zeeche sei: Ihr waerr'n 's Kind in Windle gewickelt un im Fuderdrog im Schdall finne." Un uff eemol waare beim Engel noch viel annere Engel, wu Gott gelobt hen un g'sunge:

Ehr sei Gott im Himmel hoch
Un Friede uff der Aerd
Un fer die Mensche en Sege.

Un glei sin die Engel widder vun 'ne weck noch 'm Himmel g'flogge. Noh hen die Schofhieder zu nanner g'saat: "Nau gehne mer hie noch Bethlehem, mer welle sehne, was dart g'schehne iss un was der Haerr uns verkindt hot." Un sie gehne schnell un finne Maria un Joseph, un aa 's Kind, wu im Fuderdrog leit. Nochdem sie's g'sehne hen, hen sie de Leit verzaehlt, was sie vun sellem Kind g'heert hen g'hatte. Un all die Leit, wu des g'heert hen, was die Schofhieder verzaehlt hen, hen sich driwwer gewunnert. Awwer die Maria hot die Warte net vergesse un hot sie dief in ihr'm Haerz b'halte.

Un die Schofhieder sin zerick un hen Gott verehrt un gelobt fer alles was sie g'heert un g'sehne hen g'hatt, wie es ihne ewwe g'saat waerre waar.

—Iwwersetzt vum Ralph Charles Wood.